

(以下的出席名單所顯示的只是截至擬備該名單時的情況)
(The attendance list below only shows the position as at the time of preparation)

福利事務委員會
Panel on Welfare Services

2006年3月30日(星期四)下午4時45分
在立法會會議廳舉行的特別會議
Special meeting held on Thursday, 30 March 2006 at 4:45 pm
in the Chamber of the Legislative Council Building

出席名單
Attendance List

(截至 2006 年 3 月 29 日)
(As at 29 March 2006)

議程第 I 項

**在過渡補貼期屆滿後為現時接受
「過渡期補貼」的非政府機構提供
支援 —— 特別一次過撥款**

Agenda item I

**Support after the tide-over grant (TOG) period
to non-governmental organisations currently
receiving TOG - special one-off grant**

政府當局

鄭琪先生
衛生福利及食物局首席助理秘書長
(家庭事務)

江潤珊女士
衛生福利及食物局助理秘書長
(家庭事務)2

鄧國威先生, JP
社會福利署署長

韓潔湘女士
社會福利署助理署長(津貼)

符俊雄先生
社會福利署總社會工作主任(津貼)

The Administration

Mr Freely CHENG
Principal Assistant Secretary for Health, Welfare
and Food (Family)

Miss Annie KONG
Assistant Secretary for Health, Welfare and Food
(Family) 2

Mr Paul TANG, JP
Director of Social Welfare

Miss Ann HON
Assistant Director of Social Welfare
(Subventions)

Mr FU Tsun-hung
Chief Social Work Officer (Subventions)
Social Welfare Department

團體

香港心理衛生會職員會

呂君聰先生
聯絡主任

鄭偉健先生
文書

香港社會工作人員協會

蔡海偉先生
會長

羅致光先生

香港小童群益會職員會

鄧燕萍女士
主席

香港社會工作者總工會

張國柱先生
會長

任國棟先生
會藉及聯絡主任

社區及院舍照顧員總工會

鄭清發先生
理事

張惠蓮女士
主席

Deputations

Staff Union of Mental Health Association of Hong Kong

Mr LUI Kwan-chung
Contact Officer

Mr CHENG Wai-kin
Clerk

The Hong Kong Social Workers Association

Mr CHUA Hoi-wai
President

Mr LAW Chi-kwong

Staff Club of The Boys' and Girls' Clubs Association

Ms TANG Yin-ping
Chairperson

Hong Kong Social Workers' General Union

Mr CHEUNG Kwok-che
President

Mr YUM Kwok-tung
Secretary for Membership Liaison

Community Care and Nursing Home Workers General Union

Mr CHENG Ching-fat
Exco Member

Ms CHEUNG Wai-lin
Chairperson

<u>香港職工會聯盟資助機構工會委員會</u>	<u>Hong Kong Confederation of Trade Unions Committee of Public Services (Social Services)</u>
林英卿女士 組織幹事	Ms LAM Ying-hing Organizing Secretary
鄧偉華先生 召集人	Mr TANG Wai-wah Convenor
<u>社會福利機構員工會</u>	<u>Social Welfare Organizations Employees Union</u>
廖偉盈先生 主席	Mr LIU Wai-ying Chairperson
鍾培正先生 理事	Mr CHUNG Pui-ching Exco Members
<u>香港社會服務聯會</u>	<u>The Hong Kong Council of Social Service</u>
蔡劍華先生 業務總監	Mr Cliff CHOI Business Director
<u>香港基督教女青年會員工協會</u>	<u>Staff Association of Hong Kong Young Women Christian Association</u>
謝世傑先生 理事	Mr TSE Sai-kit President
壽連妹女士 理事	Ms SAU Lin-mui President
<u>基督教協基會社會服務部</u>	<u>The Church of United Brethren in Christ Social Service Division</u>
李澤文先生 中心主任	Mr LEE Chak-man Centre-in-charge
何紹基先生 社工	Mr HO Siu-kei Social Worker
<u>鍾錫熙長洲安老院有限公司員工 協會</u>	<u>Chung Shak-kai (Cheung Chan) Home for the Aged, Ltd. Employees General Union</u>
梁景銓先生 主席	Mr LEUNG King-chuen Chairman

香港復康機構工場導師會

Union of HK Rehabilitation Agencies Workshop
Instructor

余志明先生
主席

Mr YU Chi-ming
President

冼建明先生
副主席

Mr SIN Kin-ming
Vice President

議會事務部 2
立法會秘書處
Council Business Division 2
Legislative Council Secretariat
2006年3月29日
29 March 2006